

А. В. Духанина

## История рукописи ГИМ, Музейское собр., № 2636 и некоторые особенности рукописной традиции Арсеньевской редакции Киево-Печерского патерика

Текстология Киево-Печерского патерика (КПП) изучается с XIX в.<sup>1</sup> На сегодняшний день выявлены основные редакции текста и их разновидности, подробно рассмотрены их взаимоотношения, хотя окончательная картина появления и соотношения редакций пока в науке не сложилась<sup>2</sup>. Наиболее полный перечень списков памятника, включающий 164 рукописи, сформирован Л. А. Ольшевской<sup>3</sup>.

Однако вне поля зрения исследователей остался такой важный текстологический аспект, как рукописная традиция редакций КПП — взаимоотношения и бытование списков, локальные традиции вариантов текста. Все это требует изучения, поскольку дает новый материал о распространении, использовании и месте произведения в русской книжности.

Настоящая статья посвящена недавно введенному в научный оборот списку Арсеньевской редакции Киево-Печерского патерика — ГИМ, Музейское собр., № 2636 (*Муз. 2636*)<sup>4</sup>, история которого позволяет показать некоторые особенности рукописной традиции Арсеньевской редакции КПП.

Обращение к этому списку связано с исследованием другой рукописи — агиографического сборника СПбИИ РАН, ф. 238, колл. Н. П. Лихачева, оп. 1,

---

© Духанина А. В., 2020

<sup>1</sup> См. историографию в работах: Древнерусские патерики: Киево-Печерский патерик. Волоколамский патерик / Изд. подгот. Л. А. Ольшевская, С. Н. Травников. М., 1999; *Артамонов Ю. А.* Проблема реконструкции древнейшего Жития Антония Печерского // *Средневековая Русь*. Вып. 3. М., 2001. С. 5–81.

<sup>2</sup> *Конявская Е. Л.* Киево-Печерский патерик // *Православная энциклопедия*. Т. 33. М., 2013. С. 93–94.

<sup>3</sup> *Древнерусские патерики...* С. 253–309.

<sup>4</sup> Список выявлен и кратко описан Е. Л. Конявской при изучении старших редакций КПП (*Конявская Е. Л.* Древнейшие редакции Киево-Печерского патерика // *Древняя Русь. Вопросы медиевистики*. 2006. № 1 (23). С. 33).

№ 161 (*Лих. 161*)<sup>5</sup>. Сборник уникален по составу: он является одним из первых годовых минейных Торжественников, содержащих преимущественно русские жития и сказания, многие из которых представлены старшими списками (в частности, Жития Стефана Пермского<sup>6</sup>, преподобных Авраамия<sup>7</sup> и Исидора Твердислова, святителей Леонтия (в редакции с описанием чудес), Исаяи и Игнатия Ростовских<sup>8</sup>, Епифаниевская редакция Повести о Темир-Аксаке<sup>9</sup> и др.).

Сборник *Лих. 161* был создан в 70-х гг. XV в.<sup>10</sup> предположительно в Троице-Сергиевом монастыре. В XVI — начале XVII в. он бытовал в Кирилло-Белозерском монастыре (об этом прямо свидетельствует запись скорописью XVI–XVII вв. на нижнем поле первого листа с текстом: «Кирилова монастыря»). Затем, согласно записям, рукопись вывезли в Умбу, отдаленную вотчину обители на Кольском полуострове<sup>11</sup>. Позднее, вероятно, уже в XVIII в. рукопись была перевезена старообрядцами на Нижнюю Печору, в Великопоженский скит, о чем говорят записи на защитных листах<sup>12</sup>.

<sup>5</sup> Истории создания и бытования рукописи *Лих. 161* посвящена отдельная статья (*Духанина А. В., Карбасова Т. Б., Башнин Н. В.* Кирилло-белозерский агиографический сборник 70-х годов XV в. СПбИИ РАН. Колл. Н. П. Лихачева. № 161 в русской книжности (*в печати*)).

<sup>6</sup> Список выявлен Б. М. Клоссом (*Клосс Б. М.* Избранные труды. Т. 1. Житие Сергия Радонежского. М., 1998. С. 98), описан мною (*Духанина А. В.* Старший полный список Жития Стефана Пермского с авторским заглавием (*в печати*)).

<sup>7</sup> См.: *Духанина А. В.* Проложная редакция Жития Авраамия Ростовского в составе печатного Пролога (к вопросу о происхождении) // Вестник церковной истории. 2019. № 1/2(53/54). С. 146.

<sup>8</sup> О списках этих четырех житий в *Лих. 161* см.: *Клосс Б. М.* Митрополит Макарий (Булгаков) и проблемы ростовской агиографии (*в печати*).

<sup>9</sup> См.: *Клосс Б. М.* Избранные труды. Т. 1. С. 124–125; Т. 2. Очерки по истории русской агиографии XIV–XVI вв. М., 2001. С. 73–84.

<sup>10</sup> Рукопись датируется по филиграммам концом 60-х — 70-ми гг. XV в., однако наличие в ней Жития Исаяи Ростовского, где содержится рассказ о перенесении мощей святителя в 1474 г. (в варианте текста без дат, вероятно, первичном по отношению к широко распространенной Пространной редакции Жития с датами (см.: *Духанина А. В.* Проблемы рукописной традиции Жития Исаяи Ростовского: две проложные редакции XVI в. // Источники по истории русского Средневековья и Нового времени (*в печати*)), указывает на ее создание в первой половине или середине 70-х гг. (см. подробнее: *Духанина А. В., Карбасова Т. Б., Башнин Н. В.* Указ. соч.).

<sup>11</sup> Ср., например, запись на л. 58 об. скорописью XVII в.: «Сия книга, глаголемая сборникъ, Воскресения Христова, положена в Умьбе, в церкви Воскресения Христова». Еще две записи с теми же сведениями сделаны на л. 458 об.

<sup>12</sup> В рукописи имеется владельческая запись Ивана Стахивича Томилова (1770–1843 гг.), наставника Великопоженского скита: «Сия гнига четья Великолуцкаго общества Ив[ана] Томилова» (л. 460а), а также читательская запись Абрама Васильевича Мяндина (1790–1830 гг.), наставника Великопоженского скита: «Сию книгу читаль уездской округи Усть-целемьской слоботьки крестьянинъ Абрамъ Мяндинъ Великопожньского скита настоятеля Ивана Томилова, месеца апряля 25 дня 1807 года на память» (л. 1). Кроме того, в рукописи есть две записи племянника Абрама Васильевича Мяндина — крупнейшего усть-целемского книжника и местного писателя Ивана Степановича Мяндина (1823–1894 гг.), в одной из которых, сделанной над записью А. В. Мяндина, он сообщил о том, что обнаружил в книге запись своего дяди: «Племянникъ его подписалъ и радуюсь, что сподобился видѣть почеркъ дяди своего».

Кодикологическое изучение *Лих. 161* показало, что рукопись дошла до нас не полностью. Содержание сборника было разбито, скорее всего в XVI в., на 38 глав. При этом в рукописи отсутствуют 4 главы (18–21), между Житиями Стефана Пермского (26 апреля) и Исидора Твердислова (14 мая). О том, что в рукопись *Лих. 161* изначально входили еще какие-то сочинения, свидетельствует также нумерация тетрадей: она последовательная во всей рукописи и была выполнена, вероятно, при ее создании. Согласно нумерации, в рукописи было 85 тетрадей, однако на данный момент в ней нет 25 тетрадей (40–64); это соответствует 200 листам при условии, что все тетради были 8-листовыми<sup>13</sup>. Таким образом, рукопись *Лих. 161* включала, помимо имеющихся, еще 4 произведения, которые занимали 25 тетрадей (200 листов) и помещались примерно в середине, после л. 300. В календарном отношении эти произведения должны располагаться в рамках 27 апреля — 13 мая.

На то, что именно могло быть изъято, указало название рукописи *Лих. 161*, которое предшествует заглавию первого произведения и написано киноварью на верхнем поле листа: «Книга, глаголема събрание святых русских жития и патерикъ перьскыи» — последнее слово расположено вдоль правого края листа, и над ним, несомненно, имелась какая-то выносная буква, которая была утрачена из-за повреждения бумаги. Следовательно, помимо житий святых в рукописи был помещен некий патерик, однако сейчас никакого патерика в ней нет. Очевидным выглядело предположение о том, что в рукопись входил Киево-Печерский патерик (и, значит, в названии читалась выносная буква «ч»: «и патерикъ пе[ч]рьскыи»).

Поиски списка КПП, который мог быть изъят из рукописи *Лих. 161*, увенчались успехом: в литературе были обнаружены сведения о списке Арсеньевской редакции КПП *Муз. 2636*, 70-х гг. XV в.<sup>14</sup>, и знакомство с ним показало, что это и есть искомая часть сборника.

Рукопись *Муз. 2636*, в 4е, включает только Арсеньевскую редакцию КПП, содержит I + 204 листа. Переплет поздний, XVIII–XIX вв. — доски в коже со следами тиснения (кожа плохой сохранности — вся в трещинах); из 2 застежек нижняя утрачена; обрез тонирован красной краской. Листы I, 1–6, 173 — поздние, XIX в.<sup>15</sup>: на л. 1–4 написано оглавление Патерика поморским полууставом XIX в., на л. 5–6, 173 текст восстановлен тем же поморским полууставом. Таким образом, первоначально рукопись состояла из 200 листов, из

<sup>13</sup> Сейчас в рукописи *Лих. 161* 459 листов, однако первоначально, согласно записи скорописью XVII в. на л. 458 об., она содержала 685 листов, т. е. на 226 листов больше, чем в данный момент. Число 685 на 26 листов больше, чем общее гипотетическое число листов исходя из количества изъятых тетрадей (459+200=659). При этом некоторые листы в конце тетрадей (при завершении произведения) оставлены чистыми, часть их (14), вырваны или вырезаны, скорее всего, уже после подсчета в XVII в. Число 673 (459+14+200) на 12 листов меньше указанного числа 685, что можно объяснить ошибкой при подсчете листов в такой значительной по объему рукописи (пропуск отдельных листов и десятка). Предполагать изъятие из рукописи еще какого-то фрагмента объемом в 12 листов нет оснований.

<sup>14</sup> *Конявская Е. Л.* Древнейшие редакции Киево-Печерского патерика. С. 33.

<sup>15</sup> Бумага без филиграней, вержеров и понтиозо.

которых первый лист и один из листов во второй части рукописи, очевидно, ветхие, были заменены<sup>16</sup>, а последний чистый лист последней тетради вырван. В рукописи 25 8-листных тетрадей, которые пронумерованы: с 40-й по 64-ю. Содержание рукописи разбито на 4 главы: 18-я — Житие Феодосия Печерского, 19-я — Похвальное слово Феодосию Печерскому, 20-я — Патерик, 21-я — Сказание «О начале Печерского монастыря, что ради прозвася Печерский монастырь, и о святом Антонии». Нумерации тетрадей и глав в рукописи *Муз. 2636* идентичны по характеру и почеркам нумерациям тетрадей и глав в рукописи *Лих. 161*. Филиграния рукописи *Муз. 2636*: 1) основная — Голова быка под короной и розеткой, *Пикар*<sup>17</sup>, ч. XV, № 221 — 1474–1478 гг.; 2) лишь раз, на л. 190, 196, встречается еще одна филигрань — Голова быка под крестом с перекрестием, типа *Пикар*, ч. XI, № 232 — 1475–1477 гг.<sup>18</sup> В рукописи *Лих. 161* используется бумага с другими филигранями, но близкая по времени производства: конец 60-х — 70-е гг. XV в.<sup>19</sup> Все три почерка, которыми переписан текст КПП в *Муз. 2636*, встречаются в других частях рукописи *Лих. 161*. Основная часть текста КПП (*Муз. 2636*, л. 7–172 об., 174–200) переписана тем же почерком, что и Житие Стефана Пермского (*Лих. 161*, л. 165–300 об.). Последняя глава КПП — Сказание «О начале Печерского монастыря...» — переписана двумя писцами: строки 1–6 на л. 200 об. и 2 последние строки на л. 204 об.<sup>20</sup> переписаны тем же почерком, что и первые 5 строк Сказания о перенесении мощей Бориса и Глеба в *Лих. 161* на л. 163 об., а также часть Жития митрополита Алексия (л. 130 об.— 132 об.) и Жития Исидора Твердислова и Исаяи Ростовского (л. 301–312 об.); остальной текст главы в *Муз. 2636* (со строки 7 л. 200 об. по строку 21 л. 204 об.) переписан тем же почерком, что и остальной текст Сказания о перенесении мощей Бориса и Глеба в *Лих. 161* (л. 163 об. (со строки 6) — 164 об.), а также Житие Кирилла Белозерского (л. 354–417 об.) и Повесть о Темир-Аксаке (л. 451–458 об.)<sup>21</sup>. Нет никаких сомнений в том, что рукопись *Муз. 2636* была частью рукописи *Лих. 161*.

Кроме того, на л. 204 об. рукописи *Муз. 2636* имеются 2 тождественные по содержанию записи полууставом и скорописью XVII в., прямо говорящие о том, что рукопись входила в сборник из Кирилло-Белозерского монастыря: «Сия книга соборникъ Кирилова монастыря положена в церковь Воскре-

<sup>16</sup> Текст первого листа был размещен на 2 листах.

<sup>17</sup> *Piccar G. Die Ochsenkopfwasserzeichen. Stuttgart, 1966.*

<sup>18</sup> При описании рукописи Е. Л. Конявская указала только одну филигрань, основную, не совсем точно ее идентифицировав: *Пикар*, ч. XV, № 217 — 1474–1477 гг. (*Конявская Е. Л. Древнейшие редакции Киево-Печерского патерика. С. 33, примеч. 8.*)

<sup>19</sup> См.: *Духанина А. В., Карбасова Т. Б., Башин Н. В. Указ. соч.*

<sup>20</sup> Слова: «Лѣто ж тогда 6559, а о житии Феодосиевъ якож напреди писано».

<sup>21</sup> Оба Сказания (о Борисе и Глебе и «О начале Печерского монастыря...») написаны на последних листах тетрадей. В *Муз. 2636* некоторые из этих листов (л. 201, 203) были повреждены еще до заполнения их текстом: он обходит эти повреждения. Таким образом, произведения были дописаны при окончательном формировании рукописи (речь не может идти о более поздней вставке, так как те же почерки встречаются в других частях рукописи).

сения Христова 130-го ([7]130/1622) году в Умбе»<sup>22</sup>. Обращение к рукописи *Муз. 2636* позволяет уточнить историю кирилловского минейного Торжественника: из записей на листах рукописи *Лих. 161* ясно только то, что она была вложена в церковь Воскресения Христова в Умбе (см. выше, примеч. 11), однако когда именно это произошло, оставалось под вопросом. Записи рукописи *Муз. 2636* сообщают, что сборник попал в Умбу в 1622 г., причем на момент вложения он еще не был разделен.

Выяснилось также, когда и где произошло изъятие КПП из сборника. Рукопись *Муз. 2636* реставрировалась и переплеталась в 1857 г. или позднее<sup>23</sup>, по-видимому, Викентием Васильевичем Поздеевым, который оставил запись за защитном л. I: «Книга патѣрикъ. Наказание. Оглавлѣние. Писаль Вѣкънѣтѣи Васильевичъ Поздѣевъ (далее написан алфавит.— А. Д.)». Поздеевы — семья книжников из Усть-Цильмы, хотя имя Викентия Васильевича до сих пор оставалось неизвестно<sup>24</sup>. Ряд читательских записей оставил в рукописи Яков Евдокимович Кисляков<sup>25</sup>, одно время бывший волостным выборным головою в Усть-Цильме<sup>26</sup>; известны его владельческая и читательская записи и на другой усть-цилемской рукописи (ИРЛИ, Усть-Цилемское новое собр., № 177)<sup>27</sup>. На то, что *Муз. 2636* переплели в Усть-Цильме, также косвенно указывает небольшой фрагмент (шириной около 3 см) листа голубой бумаги, наклеенного на внутренней стороне верхней крышки переплета, с частично сохранившейся владельческой записью (возможно, того же Якова Кислякова), в составе которой читается часть слова «Устьцелемский»: «Сия кн[ига] Устьц[илемской]...

<sup>22</sup> Предложенное Е. Л. Конявской прочтение записи содержит две фактические ошибки: неверно указан год (30-й вместо 130-го), а также не разобрано слово «Умба» (предложено: «оубет») (*Конявская Е. Л.* Древнейшие редакции Киево-Печерского патерика. С. 33, примеч. 8).

<sup>23</sup> При реставрации использовалась газетная бумага, один из фрагментов которой взят из газеты за декабрь 1857 г. (л. 180 об.).

<sup>24</sup> Его нет в составленном Т. Ф. Волковой списке лиц, причастных к созданию и хранению книжно-рукописной традиции на Печоре (*Волкова Т. Ф.* Литературное творчество усть-цилемских крестьян в контексте печорской рукописно-книжной традиции: XVIII–XX вв. Дис. ... д-ра филол. наук. Сыктывкар, 2012. С. 609).

<sup>25</sup> Запись вдоль внешнего края листа, частично заклеена при реставрации, видно начало: «1840 года...» (л. 7); записи вдоль внешнего края листа: «сия книга села Устьцильмы (?)» (л. 14), «Сию книгу читаль Яковъ Евдокимовъ Кислековъ очень хорошо» (л. 40 об.), «читаль Яковъ Кислековъ» (л. 97 об.), «Яковъ Евдокимовъ Кислековъ» (л. 113 об.), «Сию книгу читаль Яковъ Кислековъ хорошо» (л. 117 об.); запись по нижнему полю л. 190 об.— 191: «читаль книгу Кислековъ»; записи на внутренней стороне нижней крышки переплета (по дереву): «...Кислековъ руку приложилъ», «Кислековъ руку приложилъ», «Кисляковъ Кислековъ».

<sup>26</sup> Сохранился черновик письма Усть-Цилемское волостное правление к нему как должностному лицу от верховских и чуркинских крестьян (ИРЛИ, Усть-Цилемское собр., № 292) (см.: *Мальшев В. И.* Пижемская рукописная старина (Отчет о командировке 1955 года) // Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы (Пушкинский Дом) Академии наук СССР (далее — ТОДРЛ). Т. 12. М.; Л., 1956. С. 481–482, 491; *Мальшев В. И.* Переписка и деловые бумаги усть-цилемских крестьян XVIII–XIX вв. // ТОДРЛ. Т. 18. М.; Л., 1962. С. 450–451).

<sup>27</sup> См.: *Волкова Т. Ф.* Указ. соч. С. 601.

крѣсть[янина] ...ова Кис...[неразборчиво] по... [18]51 года»<sup>28</sup>. Все эти данные однозначно указывают на бытование уже отдельной рукописи *Муз. 2636* в Усть-Цильме. Рукопись же *Лих. 161* была отреставрирована и переплетена в Великопоженском скиту в конце XVIII — начале XIX в., на что указывает читательская запись Абрама Мяндина 1807 г. (см. выше, примеч. 12). КПП в ней уже не было. Следовательно, КПП изъяли из кирилловского сборника усть-цилемские старообрядцы, вероятно, в Великопоженском скиту в конце XVIII — начале XIX в.

Таким образом, восстановлена история списка КПП *Муз. 2636*, который, как оказалось, изначально являлся частью годового минейного Торжественника, созданного во второй половине 70-х гг. XV в., бытовавшего в Кирилло-Белозерском монастыре в XVI — начале XVII в., перевезенного в 1622 г. в Умбу и затем попавшего в Великопоженский скит. Именно там в конце XVIII — начале XIX в. сборник был разделен, и КПП начал свое бытование в виде отдельной рукописи.

Включение Арсеньевской редакции КПП в годовой минейный Торжественник под 3 мая (день памяти прп. Феодосия Печерского, Житием которого начинается редакция) не было чем-то необычным: несколько списков Арсеньевской редакции КПП известны в составе домакаръевских Четых Миней на май<sup>29</sup>: РГБ, ф. 113, собр. Иосифо-Волоколамского монастыря, № 597, последняя четверть XV в.; РГБ, ф. 173/1, Фундаментальное собрание библиотеки Московской духовной академии, № 94, 1558 г.; РНБ, Софийское собр., № 1375, XVI в.; ср. также сборник, включающий Киево-Печерский патерик и избранные жития на май: РГБ, ф. 304/1, Главное собрание библиотеки Троице-Сергиевой лавры, № 712, 1497 г.<sup>30</sup>

Не исключение и такая особенность бытования списка *Муз. 2636*, как изъятие его из сборника, в который он входил. Прецеденты для Арсеньевской редакции КПП известны. Так, согласно сохранившемуся оглавлению, список ГИМ, собр. Е. В. Барсова, № 748 (*Барс. 748*), конца XV в., в 4°, являющийся сегодня отдельной рукописью с переплетом XVIII в., первоначально открывал крупный сборник, который включал еще ряд русских и переводных житий и служб<sup>31</sup>,

<sup>28</sup> В рукописи *Муз. 2636* на обороте первого защитного листа (л. I об.) имеется также запись кириллицей печатными буквами красным карандашом: «Умершая, память рабѣ Божиен Анны, 17 февраля, Рощеньской». На л. 142, 145 по верхнему полю полууставом XVIII–XIX в. сделана запись (верх букв срезан): «аще осене владѣет || два дни и въ нощи тоя хоз». На внутренней стороне нижней крышки переплета сохранился фрагмент наклеенного листа — черновика со скорописным деловым почерком (еще несколько фрагментов этого листа вложены в рукопись), подобные черновики использованы при реставрации наряду с газетной бумагой. В этих материалах свидетельств о бытовании рукописи не выявлено.

<sup>29</sup> В Великие Миней Четии, Чудовские миней, миней Германа Тулупова и Иоанна Милютина под 3 мая была включена I Кассиановская редакция КПП (см.: Древнерусские патерики... С. 285–286).

<sup>30</sup> Древнерусские патерики... С. 276–277.

<sup>31</sup> Интересно, что включенные в сборник жития и службы расположены в календарном порядке (с сентября по июнь), однако КПП был помещен в начале сборника, хотя и под 3 мая, как следует из оглавления.

однако впоследствии вторая часть этого сборника была отделена от Патерика (на данный момент не выявлена)<sup>32</sup>.

Еще одна важная черта рукописной традиции Арсеньевской редакции КПП, связанная с рассматриваемым списком *Муз. 2636*, касается ее бытования и рецепции в Кирилло-Белозерском монастыре. Надо сказать, что в обители к XVII в. имелись почти все возникшие до XVI в. редакции Патерика (Феодосиевская, Арсеньевская, I и II Кассиановские<sup>33</sup>), причем последние три были представлены несколькими списками, что говорит о значительном и вполне закономерном интересе к памятнику<sup>34</sup>. В частности, известны три кирилло-белозерских списка Арсеньевской редакции: помимо старшего из них *Муз. 2636*, есть еще два списка XVI в. (РНБ, Софийское собр., № 1375 (*Соф. 1375*); РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 7/1246 (*КБ 7/1246*)). При этом все три списка различаются составом и расположением глав<sup>35</sup>. Список *Муз. 2636* занимает среди них особое место, что связано с его ролью в монастыре: список использовался на ежедневных чтениях; согласно Уставу, из него 7 мая читалась последняя глава — летописное по происхождению Сказание «О начале Печерского монастыря...» (л. 200 об.— 204) в качестве Жития Антония Печерского<sup>36</sup>. В самом конце XVI в. данная глава КПП из *Муз. 2636* привлекалась как источник при составлении 3-томного комплекта кирилловских Миней Четиих, куда Сказание было включено под 7 мая, несомненно, также в качестве Жития (РНБ, Софийское собр., № 1357 (*Соф. 1357*), л. 190 об.— 194)<sup>37</sup>. Список в Минее сохранил особенности антиграфа, в том числе ошибочное чтение: «...асамъиде в гору и сконча печеру, иже есть под новымъ монастырем, в неиже и живот свои сконча»<sup>38</sup> (*Соф. 1357*,

<sup>32</sup> Другие изъятые из сборников списки КПП мне не известны, хотя их существование можно предполагать с большой долей вероятности. Их выявление требует кодикологического исследования всех отдельных списков КПП, что выходит за рамки настоящей работы.

<sup>33</sup> Не ясно, была ли в монастыре Основная редакция КПП: известен список этой редакции РНБ, Софийское собр., № 1388, XVI в. (в состав Софийского собрания вошло значительное число кирилло-белозерских книг), однако никаких данных о происхождении и бытовании рукописи не сохранила.

<sup>34</sup> Изучение рукописной традиции КПП в Кирилло-Белозерском монастыре не проводилось. В настоящей работе такая задача не ставилась, так как тема заслуживает специального исследования.

<sup>35</sup> Состав глав в списках *Соф. 1375* и *КБ 7/1246* см.: *Абрамович Д. И.* Исследование о Киево-Печерском патерике как историко-литературном памятнике. СПб., 1902. С. 49–53. Согласно классификации Л. А. Ольшевской, все 3 списка относятся к разным видам Арсеньевской редакции: *Соф. 1375* — к Третьему, или Минейному, виду; *КБ 7/1246* — к Четвертому виду; *Муз. 2636*, по критериям исследовательницы, может быть отнесен ко Второму виду (Древнерусские патерики... С. 275–278).

<sup>36</sup> Ср. в Обиходнике Кирилло-Белозерского монастыря: «7 [мая]. Антонию Печерскому в толстом сборникъ 4 листа» (РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 60/1137, л. 16 об.). «Толстый сборник» отождествлен с рукописью *Лих. 161*, в состав которой до конца XVIII в., как было показано выше, входил список КПП *Муз. 2636* (см.: *Духанина А. В., Карбасова Т. Б., Башнин Н. В.* Указ. соч.).

<sup>37</sup> См. подробнее: *Духанина А. В., Карбасова Т. Б., Башнин Н. В.* Указ. соч.

<sup>38</sup> Вероятно, ошибочное чтение «skonча» появилось под влиянием следующего далее глагола «skonча».

л. 192; так же в *Муз.* 2626, л. 202) — в других списках КПП: «...ископа печеру...» (*Барс.* 748, л. 134 об.), что восходит к оригиналу, ср. в летописной статье 6559 г.: «а самъ иде в гору и ископа печеру...»<sup>39</sup>. Осталось в *Соф.* 1357 и завершающее текст сообщение: «а о житии Феодосиевъ якоже напреду писано», которое при отсутствии текста Патерика оказалось излишним.

До XVII в. в русской книжности известны лишь два проложных Жития Антония Печерского (в составе Пространной редакции Пролога под 7 мая, вероятно, создано в домонгольский период, и в составе Стишного Пролога под 10 июля, создано в середине — третьей четверти XV в.), оба составлены на основе Сказания «О начале Печерского монастыря...»<sup>40</sup>. В Кирилло-Белозерском монастыре эти варианты Жития, очевидно, не были представлены, однако память прп. Антония (7 мая) отмечалась уже во второй половине XV в., о чем, в частности, свидетельствует наличие тропаря и кондака Антонию Печерскому под 7 мая в сборнике-конволюте кирилловского книжника Ефросина (РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 6/1083, л. 247 об.—248)<sup>41</sup>, в части, датируемой 70-ми гг. XV в.<sup>42</sup> Возникшую необходимость в Житии в Кириллове восполнили, используя в этой функции Сказание «О начале Печерского монастыря...» из списка *Муз.* 2636 Арсеньевской редакции КПП.

Обращение к истории рукописи *Муз.* 2636 позволяет также расширить наши знания о печорской книжно-рукописной традиции XVIII–XIX вв. По наблюдениям исследователей, в известных усть-цилемских рукописях обнаруживаются лишь отдельные выписки из Киево-Печерского патерика<sup>43</sup>, о наличии же полного рукописного текста Патерика у усть-цилемских старообрядцев до сих пор сведений не было. Однако теперь можно уверенно говорить о том, что в Великопоженском скиту имелся список одной из ранних редакций КПП — Арсеньевской. Следует отметить, что этот список, созданный в 70-х гг. XV в., как и включавшая его первоначально рукопись *Лих.* 161, на данный момент оказываются самыми древними известными рукописями на Нижней Печоре: в современных обзорах не встречается упоминаний о рукописях старше XVI в.<sup>44</sup> Кроме того, это единственные известные рукописи из Кирилло-Белозерского монастыря. Пополнились также сведения о нижнепечорских книжниках XIX в.: их перечень можно дополнить именем Викентия Васильевича Поздеева; появились новые данные и о владельце и читателе рукописей Якове Евдокимовиче Кислякове.

<sup>39</sup> Полное собрание русских летописей. Т. 1. Изд. 2. Л., 1926. Стб. 158.

<sup>40</sup> Назаренко А. В., Турилов А. А. Антоний // Православная энциклопедия. Т. 2. М., 2001. С. 603–604. О проблеме реконструируемого, но не известного в списках первоначального Жития Антония Печерского см.: Артамонов Ю. А. Указ. соч.

<sup>41</sup> Назаренко А. В., Турилов А. А. Указ. соч. С. 604.

<sup>42</sup> Датировка: Шибанов М. А. Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV в. М.; СПб., 2013. С. 242–248.

<sup>43</sup> См.: Волкова Т. Ф. Указ. соч. С. 39.

<sup>44</sup> По наблюдениям Т. Ф. Волковой, старшей усть-цилемской рукописью является Троица постная: ИРЛИ, Усть-Цилемское собр., № 361, 1500 г. (Волкова Т. Ф. Указ. соч. С. 410–411).

История списка КПП *Муз. 2636*, первоначально входившего в годовой минейный Торжественник и вместе с ним перемещавшегося: сначала в Кирилло-Белозерский монастырь, потом в Умбу и далее на Нижнюю Печору, — а затем из него изъятого старообрядцами, интересна сама по себе как пример сложной судьбы древнерусской книги, тесно связанной с историей русской духовной культуры. Однако она также дает возможность прояснить некоторые моменты рукописной традиции и бытования Арсеньевской редакции КПП вплоть до XIX в. Выяснилось, что глава Сказание «О начале Печерского монастыря...» использовалась в Кирилло-Белозерском монастыре в XVI — начале XVII в. как Житие Антония Печерского. Восстановление позднего этапа истории рукописи показало, что на Нижнюю Печору попадали рукописи XV в., и теперь точно известно о наличии в Великопоженском скиту полного списка Арсеньевской редакции КПП, причем такие списки старообрядцы могли извлекать из рукописных сборников и превращать их в отдельные рукописи.

### Литература

*Абрамович Д. И.* Исследование о Киево-Печерском патерике как историко-литературном памятнике. СПб., 1902.

*Артамонов Ю. А.* Проблема реконструкции древнейшего Жития Антония Печерского // Средневековая Русь. Вып. 3. М., 2001. С. 5–81.

*Волкова Т. Ф.* Литературное творчество усть-цилемских крестьян в контексте печорской рукописно-книжной традиции: XVIII–XX вв. Дис. ... д-ра филол. наук. Сыктывкар, 2012.

Древнерусские патерики: Киево-Печерский патерик. Волоколамский патерик / Изд. подгот.: Л. А. Ольшевская, С. Н. Травников. М., 1999.

*Духанина А. В.* Проложная редакция Жития Авраамия Ростовского в составе печатного Пролога (к вопросу о происхождении) // Вестник церковной истории. 2019. № 1/2(53/54). С. 145–172.

*Духанина А. В.* Старший полный список Жития Стефана Пермского с авторским заглавием // Материалы и сообщения по фондам Отдела рукописей БАН. Вып. 8: Памяти Александра Александровича Амосова (1948–1996). СПб., 2020 (*в печати*).

*Духанина А. В.* Проблемы рукописной традиции Жития Исаии Ростовского: две проложные редакции XVI в. // Источники по истории русского Средневековья и Нового времени (*в печати*).

*Духанина А. В., Карбасова Т. Б., Башнин Н. В.* Кирилло-белозерский агиографический сборник 70-х годов XV в. СПбИИ РАН. Колл. Н. П. Лихачева. № 161 в русской книжности (*в печати*).

*Клосс Б. М.* Избранные труды. Т. 1. Житие Сергия Радонежского. М., 1998.

*Клосс Б. М.* Митрополит Макарий (Булгаков) и проблемы ростовской агиографии (*в печати*).

*Конявская Е. Л.* Древнейшие редакции Киево-Печерского патерика // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. 2006. № 1(23). С. 32–45.

*Конявская Е. Л.* Киево-Печерский патерик // Православная энциклопедия. Т. 33. М., 2013. С. 91–94.

*Мальшев В. И.* Пижемская рукописная старина (Отчет о командировке 1955 года) // Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы (Пушкинский Дом) Академии наук СССР. Т. 12. М.; Л., 1956. С. 461–493.

*Мальшев В. И.* Переписка и деловые бумаги усть-цилемских крестьян XVIII–XIX вв. // Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы (Пушкинский Дом) Академии наук СССР. Т. 18. М.; Л., 1962. С. 442–457.

*Назаренко А. В., Турилов А. А.* Антоний // Православная энциклопедия. Т. 2. М., 2001. С. 602–604.

Полное собрание русских летописей. Т. 1. Изд. 2. Л., 1926.

*Шубаев М. А.* Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV в. М.; СПб., 2013.

*Аннотация.* Список Арсеньевской редакции Киево-Печерского патерика ГИМ. Музейское собр. № 2636, 70-х гг. XV в. недавно введен в научный оборот. Выяснилось, что первоначально он являлся частью агиографического сборника СПбИИ РАН, ф. 238, колл. Н. П. Лихачева, оп. 1, № 161, история которого тесно связана с Кирилло-Белозерским монастырем. Оттуда он был перевезен в Умбу, вотчину обители на Кольском полуострове, а затем на Нижнюю Печору, в Великопоженский скит. Обращение к истории этого списка Патерика показало, что завершающее его Сказание об основании Киево-Печерского монастыря использовалось в Кирилло-Белозерском монастыре в XVI — начале XVII в. как Житие Антония Печерского. Поздний этап бытования рукописи пополняет наши сведения о печорской книжно-рукописной традиции XVIII–XIX вв. *Ключевые слова:* рукописная традиция, кодикология, Киево-Печерский патерик, Житие Антония Печерского, Кирилло-Белозерский монастырь, Умба, Великопоженский скит.

*Summary.* The copy of the Kievo-Pechersky Patericon State Historical Museum. Museum Collection. N 2636, dated back to the 1470s, has recently introduced into scientific circulation. It turned out that it was originally a part of the hagiographic collection Saint Petersburg Institute of History of the Russian Academy of Sciences, f. 238, coll. of N. P. Likhachev, op. 1, N 161, which history is closely linked to the Kirillo-Belozersky monastery, from where it was transported to Umba, the property of the monastery on the Kola Peninsula, and then to the Lower Pechora, to the Velikopozhensky Skete. Studying the history of the copy has showed that the Legend about the foundation of the Kievo-Pechersky monastery was used as the Life of St. Anthony Pechersky in the Kirillo-Belozersky monastery in the 16<sup>th</sup> — early 17<sup>th</sup> century. The late stage of existence of the manuscript adds to our information about the Pechora book-manuscript tradition of the 18<sup>th</sup> — 19<sup>th</sup> centuries. *Keywords:* manuscript tradition, codicology, Kievo-Pechersky Patericon, Life of St. Anthony Pechersky, Kirillo-Belozersky monastery, Umba, Velikopozhensky skete.